

120 WPv, HAv and SA). We used healthy rats showing no sign
121 of disease and normal increases in body weight during a
122 7-day quarantine period before injection. Each 5 ml vac-
123 cine was intra-peritoneally (*i.p.*) injected into five rats. Five
124 milliliters of saline was intra-peritoneally injected as a con-
125 trol. We checked the body weights of rats for 4 days. For
126 the LTT, peripheral blood was collected from tail vein at
127 2, 16, 48, 72 and 96 h after virus vaccine injection. Immedi-
128 ately, we counted the number of peripheral blood leukocytes
129 (PBL), mean corpuscular hemoglobin (HGB), red blood cells
130 (RBC), hematocrit (HCT), mean corpuscular volume (MCV)
131 and platelets (PLT), using an automatic haematocytome-
132 ter, the Celltac MEK-5254 (Nihon Kohden, Tokyo, Japan).
133 To assess the significance of differences, a z-test for ATT
134 data and a Student's *t*-test for LTT data were performed
135 according to the minimum requirements for biological prod-
136 ucts in Japan [12]. Spearman's rank correlation coefficient
137 *r* was calculated. All statistical analyses were performed by
138 GraphPad Prism (version 4, GraphPad Software, San Diego,
139 CA).

140 Histology

141 Animals were anesthetized with diethylether and the
142 brains, thymuses, lungs, livers, spleens, pancreases, small
143 intestines, kidneys, testes and bone marrows were col-
144 lected. Tissues were fixed with Bouin's solution (Sigma, St.
145 Louis, MO) and 4% (w/v) paraformaldehyde in phosphate-
146 buffered saline (PBS) for at 4 °C for 24 h. After fixation,
147 tissues were dehydrated through a series of graded ethanols
148 and xylene and embedded in paraffin. Tissue samples were
149 cut into 4 μm sections and stained with hematoxylin and
150 eosin (H.E.). Five rats per group, treated with each vaccine,
151 were analyzed on days 1–4 post-treatment.

152 RNA preparation

153 Animals treated with PDv, WPv, HAv and SA were anes-
154 thetized with diethylether and lung samples were collected.
155 Lung samples were immediately frozen in liquid nitrogen for
156 storage. Thawed tissue was homogenized and mixed with
157 ISOGEN reagent (NIPPON GENE, Tokyo, Japan). Total RNA
158 was prepared from lysates in accordance with the manufac-
159 turer's instructions. Poly(A)+ RNA was prepared from total
160 RNA using a Poly(A) Purist Kit (Ambion, Austin, TX), accord-
161 ing to the manufacturer's instructions.

162 Microarray preparation and expression profile 163 acquisition

164 For the microarray analysis, three lung samples from each
165 rat were analyzed on days 1–4 post-treatment. In total 48
166 lung samples were analyzed in this experiment.

167 A set of synthetic poly-nucleotides (80-mers) represent-
168 ing 11,464 rat transcripts derived from 10,490 independent
169 genes, and including most of the RefSeq clones deposited
170 in the NCBI database (MicroDiagnostic, Tokyo, Japan), was
171 arrayed on aminosilane-coated glass slides (Type I; Mat-
172 sunami, Kishiwada, Japan) using a custom-made arrayer
173 [18,19]. Poly(A)+ RNA (2 μg) from each sample was labeled

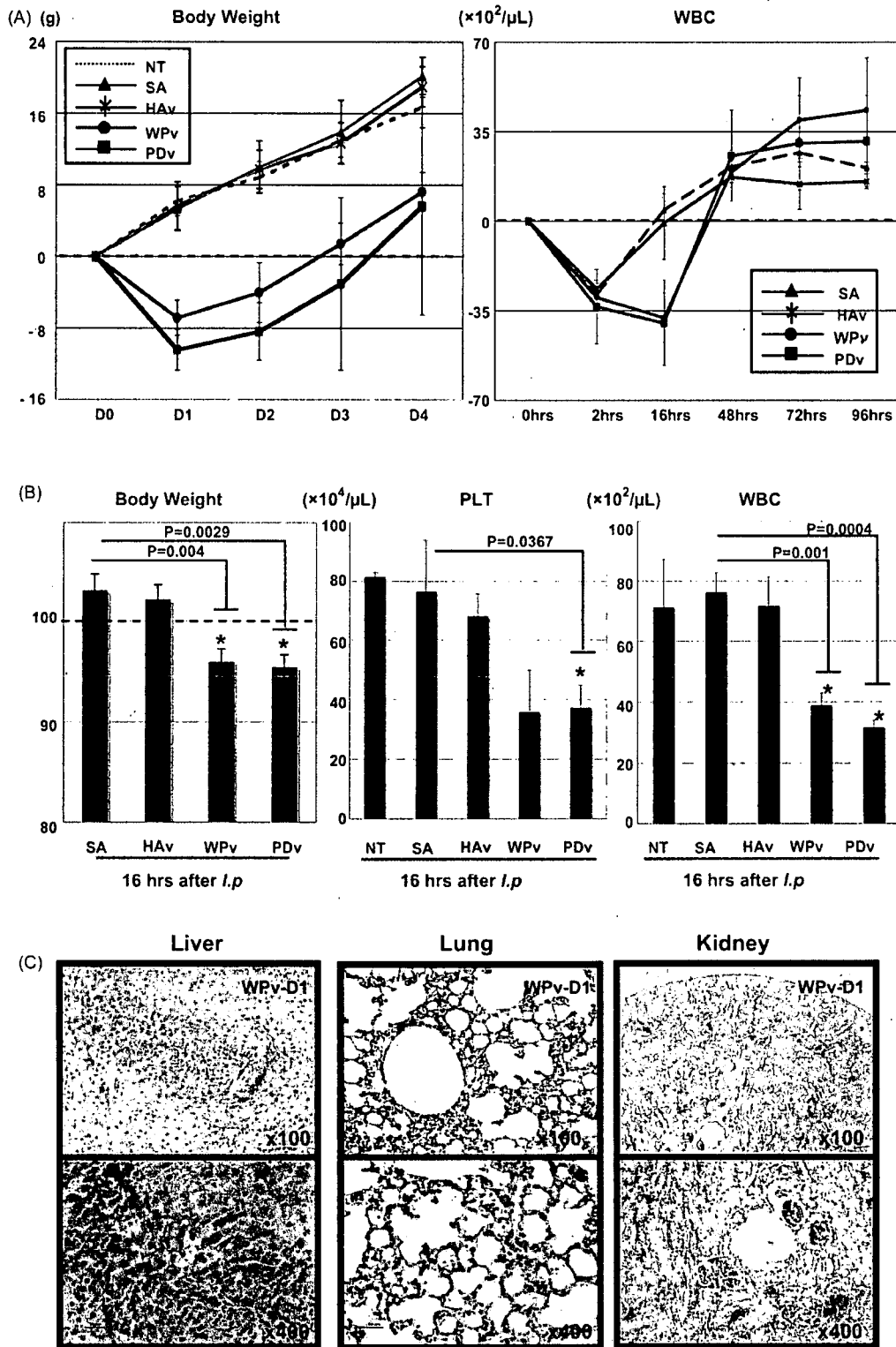
with Cyanine 5-dUTP (PerkinElmer, Boston, MA) using Super-
Script II (Invitrogen, Carlsbad, CA); a common rat reference
RNA (MicroDiagnostic) was labeled with Cyanine 3-dUTP
(PerkinElmer, Boston, MA). Labeling, hybridization and
washes of microarrays were performed using a Labeling &
Hybridization Kit (MicroDiagnostic) according to the manu-
facturer's instructions. The rat common reference RNA was
purchased as a single batch and labeled as an aliquot with
Cyanine-3 for hybridization to a single microarray side by
side with each sample labeled with Cyanine-5. Hybridization
signals were measured using a GenePix 4000A scanner (Axon
Instruments, Whipple Road Union City, CA) and then pro-
cessed into primary expression ratios ([Cyanine 5-intensity
obtained from each sample]/[Cyanine 3-intensity obtained
from common reference RNA], which are indicated as
'median of ratios' in GenePix Pro 3.0 software (Axon Instru-
ments)). Normalization was performed for the median of
ratios (primary expression ratios) by multiplying normaliza-
tion factors calculated for each feature on a microarray by
the GenePix Pro 3.0 software.

194 Data analysis

195 Data processing and hierarchical cluster analysis were per-
196 formed using Excel (Microsoft, Tokyo, Japan) and an MDI
197 gene expression analysis software package (MicroDiagnost-
198 ic). The primary expression ratios were converted into log₂ Q4
199 values (log₂ Cyanine-5 intensity/Cyanine-3 intensity) (des-
200 signated log ratios) and compiled into a matrix (designated
201 primary data matrix). To predict the most obvious differ-
202 ences obtained from cluster analysis of the primary data
203 matrix, we extracted 5346 genes with log₂ ratios over 1
204 or under -1 in at least one sample from the primary data
205 matrix and subjected them to two-dimensional hierarchi-
206 cal cluster analysis for samples and genes. To identify genes
207 demonstrating significant changes in expression, we under-
208 took the following: (i) mean averages of log₂ ratios were
209 calculated for each gene from data sets of day 1 SA- and
210 WPv-treated samples; (ii) standard deviations were calcu-
211 lated for each gene; (iii) the difference in mean averages
212 between day 1 SA- and WPv-treated samples was calculated
213 for each gene and divided by the sum of the corresponding
214 standard deviation values. The difference in the mean aver-
215 ages/the sum of the standard deviations was defined as the
216 signal-to-noise ratio for each gene. We chose the 76 genes
217 exhibiting the highest expression signal-to-noise indices and
218 extracted expression data corresponding to these genes
219 from the primary data matrix for all samples; this data
220 was subsequently subjected to two-dimensional hierarchical
221 cluster analysis for samples and genes.

222 Quantitative RT-PCR analysis

223 Changes of gene expression assessed by microarray analy-
224 sis were confirmed by quantitative real-time reverse
225 transcription-polymerase chain reaction (RT-PCR) for
226 selected 18 genes. PCR primers (Table 2) were designed Q5
227 for 18 genes using the Primer Express software (Applied
228 Biosystems, Foster City, CA). Total RNA was used to synthe-
229 size first strand cDNA using a First-strand cDNA Synthesis
230 Kit (Life Science, Inc., St. Petersburg, FL), according



Mizukami et al., Application of Complementary DNA Microarray Technology to Influenza (H5N1) Vaccine Safety Evaluation

Figure 1 Influenza quality was evaluated by conventional National tests. (A) Abnormal toxicity test (left panel) and leukopenic toxicity test (right panel) for influenza vaccine (PDv, WPv, HAv, and SA). Body weight changes were plotted for 4 days (left panel). Changes in body weight are indicated by the mean increase \pm S.D. in five animals. The number of WBCs (white blood cells) was plotted for 4 days (right panel). Changes in WBCs are indicated by the mean increase \pm S.D. in five animals. (B) The differences

Please cite this article in press as: Mizukami T, et al., Application of complementary DNA microarray technology to influenza A/Vietnam/1194/2004 (H5N1) vaccine safety evaluation, *Vaccine* (2008), doi:10.1016/j.vaccine.2008.02.031

231 to the manufacturer's instructions. Expression levels of
232 selected genes were analyzed by quantitative (Q) reverse
233 transcriptase–polymerase chain reaction using a 7500 Fast
234 Real-Time PCR System (Applied Biosystems) with 7500
235 Fast System SDS Software Version 1.3. cDNA was amplified
236 for Q-PCR using SYBR Green I (Molecular Probes, Inc.) to
237 detect PCR product. One microliters of six-fold diluted
238 cDNA was used in a 20- μ l final volume reaction containing
239 10 μ l SYBR Green[®] PCR Master Mix (Applied Biosystems),
240 0.2 μ M forward primer, and 0.2 μ M reverse primer. The 7500
241 Fast System was programmed to run an initial polymerase
242 activation step at 95 °C for 10 min followed by 40 cycles of
243 denaturation (95 °C for 15 s) and extension (60 °C for 1 min),
244 and product synthesis was monitored at the end of the
245 extension step of each cycle. Each expression values were
246 normalized against rat β -actin. Data presented in the Fig. 4
247 are the average and standard deviation of two independent
248 quantitative RT-PCR analysis in each sample (SA, HAV, WPv
249 and PDv). Statistical significance was calculated using
250 Student's two-tailed *t*-test (paired two-sample for means)
251 between WPv- and SA-treated rat lung. To determine the
252 correlation between DNA microarray data and quantitative
253 RT-PCR analysis, a Pearson correlation coefficient was
254 calculated.

255 Results

256 Abnormal toxicity test for H5N1 influenza vaccine

257 Animals were treated with 5 ml of pandemic influenza
258 vaccine (PDv; whole-virion H5N1 vaccine adjuvanted with
259 aluminum hydroxide), whole virion-particle vaccine (WPv)
260 without any adjuvant, HA vaccine (HAV) or saline as a control,
261 and the body weight [BW] of each rat was checked
262 at days 1, 2, 3 and 4. Five rats per group were analyzed
263 each day after intraperitoneal (*i.p.*) injection of vaccine or
264 saline. In SA- and HAV-treated animals, no decrease in the
265 body weight (BW) was observed, and there were no significant
266 differences in body weight changes between SA- and
267 HAV-treated animals for 4 days (Fig. 1A). Decrease rate in BW
268 was significantly different between PDv- and WPv-treated
269 animals and SA- and HAV-treated rats, from 16 h to 4 days
270 ($P < 0.05$) after injections (Fig. 1A and B). When we compared
271 the decrease rate in BWs of PDv- and WPv-treated
272 rats, no significant differences were observed between days
273 1 and 4. The abnormal toxicity test is a test that evaluates
274 vaccine quality based on decreased body weights after *i.p.*
275 injection to the animal in Japan. According to the criteria of
276 the Japanese national regulatory test – Minimum Requirements
277 for Biological Products [12], it can be concluded that
278 vaccine quality in HAV is same as in the SA. However, vaccine
279 quality in WPv and PDv were different from HAV and

280 SA. In addition, within WPv and PDv, there was no significant
281 difference in the vaccine quality.

282 Leukopenic toxicity test for various influenza 283 vaccines

284 Animals were treated with 5 ml of PDv, WPv, HAV or SA as
285 a control, and peripheral WBCs (white blood cells) were
286 collected from tail veins at 2, 16, 48, 72 and 96 h after
287 inoculation, and counted. Three rats per group, at each
288 time point after sample *i.p.* injection, were analyzed. A
289 reduction in WBC number was observed in all animals at
290 2 h after *i.p.* injection of SA, HAV, WPv and PDv. However,
291 the decrease in the number of WBCs continued and a significant
292 decrease in WBC number ($P < 0.05$) was observed in
293 WPv- and PDv-treated animals, compared with SA- and HAV-
294 treated animals, at 16 h after *i.p.* injection (Fig. 1A and B).
295 In addition, a significant decrease ($P < 0.05$) in platelet (PLT)
296 number was observed in WPv- and PDv-treated animals at
297 16 h after *i.p.* injection. No significant differences of the
298 numbers of RBCs (red blood cells), HGB (mean corpuscular
299 hemoglobin), HCT (hematocrit), or MCV (mean corpuscular
300 volume) were observed among all groups (*data not shown*).
301 According to the criteria of Japanese national regulatory
302 test-Minimum Requirements for Biological Products (12), it
303 can be concluded that vaccine quality in HAV is same as in
304 the SA. However, vaccine quality in WPv and PDv were different
305 from HAV and SA. In addition, within WPv and PDv,
306 there was no significant difference in the vaccine quality.

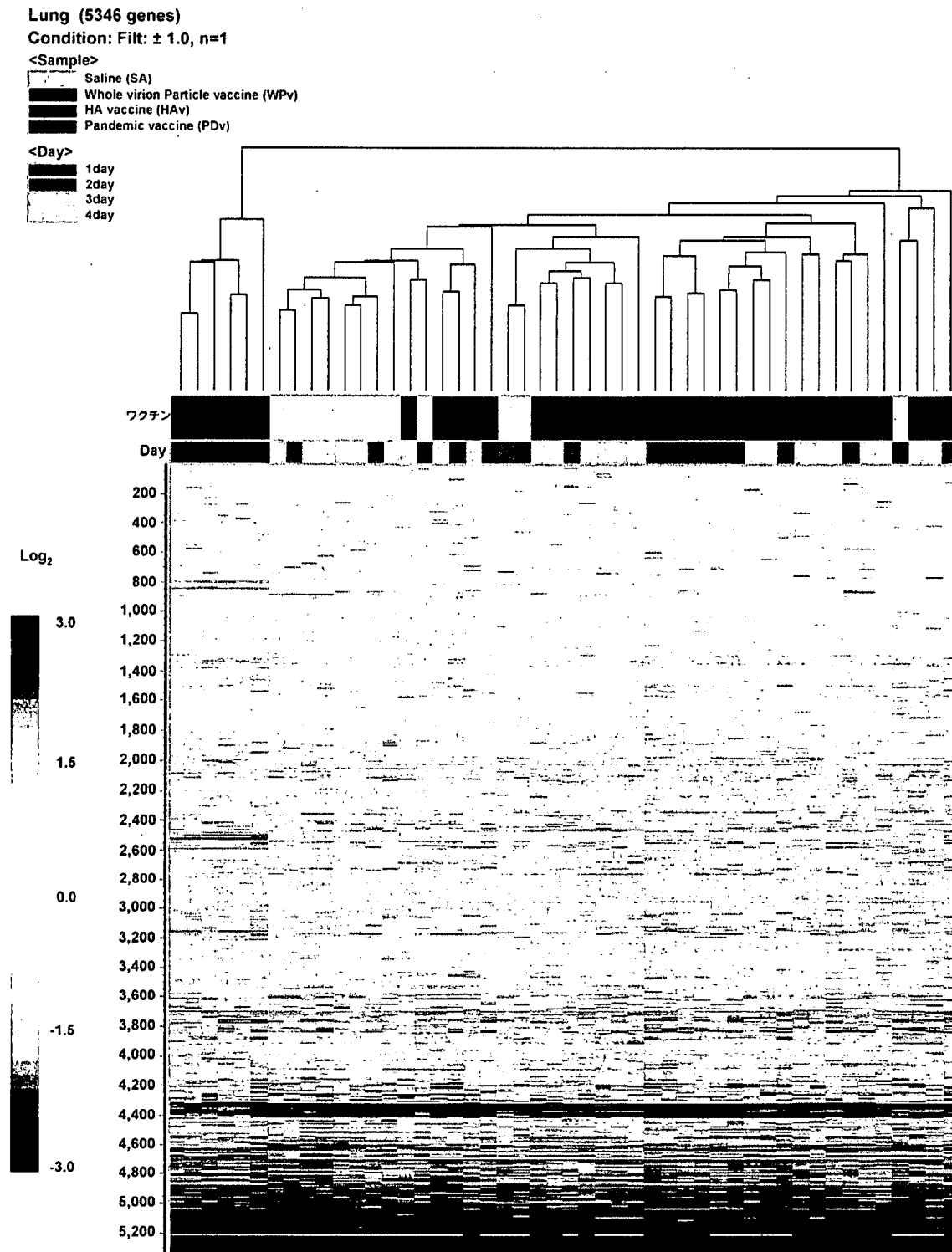
307 Histological analysis of influenza vaccine-treated 308 rats

309 Animals were treated with 5 ml of PDv, WPv, HAV or SA as
310 a control, and various tissues (brain, thymus, lung, liver,
311 spleen, kidney, testis, pancreas, and small intestine) were
312 histologically evaluated. Among these tissues, focal necrosis
313 (FN) of the liver was observed in the livers of both WPv- and
314 SA-treated rats at day 1 after injection (Fig. 1C); after day
315 2, we could not detect any FN in the liver, indicating that
316 FN was induced by experimental stress. No histopathological
317 changes were observed in any other tissue.

318 Microarray analysis of vaccine-treated lung

319 To evaluate the effect of influenza vaccines on gene expression
320 in the lung, we prepared three rats per group; PDv-,
321 WPv-, HAV- and SA-treated groups were sacrificed and
322 lung samples were taken at days 1, 2, 3 and 4. A total
323 of 48 independent lung tissue samples were analyzed.
324 We labeled poly(A)+ RNA purified from these samples and

among PDv-, WPv-, HAV- and SA-treated animals 16 h after vaccine injection. Significant differences in body weight changes were observed between SA- and WPv-treated rats ($P < 0.01$), SA and PDv ($P < 0.01$). Increasing and decreasing rate in body weights are indicated as a percentage (%) compared to the body weight before injection; means \pm S.D. of five animals are shown. A significant difference in the numbers of platelets (center panel) and WBCs (right panel) was observed between SA- and WPv-treated rats ($P < 0.01$), as well as between SA- and PDv-treated rats ($P < 0.01$). (C) Histological analysis of vaccine-treated rat liver. Lung and kidney at day 1 after injection. Sectioned samples were stained with H.E. and analyzed at low (upper panel) and high (lower panel) magnification. NT, non-treatment; SA, saline; HAV, HA vaccine; WPv, whole particle vaccine and PDv, pandemic vaccine.



Mizukami et al., Application of Complementary DNA Microarray Technology to Influenza (H5N1) Vaccine Safety Evaluation

Figure 2 Overall gene expression profiles obtained from SA-, HA-, WPv- and PDv-treated rat lung. Genes expressed in saline and vaccine-treated lungs are assembled in the order obtained from the results of cluster analysis. The color bar at the left shows the ratio vs the common reference RNA in \log_2 ; red and blue indicate up and down-regulated genes, respectively. A matrix of 5346 genes that were up- or down-regulated in at least one experiment from day 1 to 4 after injection.

Please cite this article in press as: Mizukami T, et al., Application of complementary DNA microarray technology to influenza A/Vietnam/1194/2004 (H5N1) vaccine safety evaluation, *Vaccine* (2008), doi:10.1016/j.vaccine.2008.02.031



Mizukami et al., Application of Complementary DNA Microarray Technology to Influenza (H5N1) Vaccine Safety Evaluation

Figure 3 Microarray analysis of gene expression in the SA-, HAV-, WPv- and PDv- treated rat lung. A matrix of 76 genes regulated in at least one experiment from day 1 to 4 after injection. Hierarchical clustering of the 76 selected genes that were preferentially regulated in WPv-treated rat lung compared with SA-treated rat lung at day 1 ($P < 0.005$). ClcA, cluster A; ClcB, cluster B and ClcC, cluster C.

Please cite this article in press as: Mizukami T, et al., Application of complementary DNA microarray technology to influenza A/Vietnam/1194/2004 (H5N1) vaccine safety evaluation, Vaccine (2008), doi:10.1016/j.vaccine.2008.02.031

Q8 Table 1 Genes that were up- and down-regulated by influenza vaccine ($P < 0.005$)

Official gene name	Symbol	ID	PDV-D1 mean \pm S.D.	WPV-D1 mean \pm S.D.	HAv-D1 mean \pm S.D.	SA-D1 mean \pm S.D.
IFN-inducible gene						
Myxovirus (influenza virus) resistance 1	Mx1	X52711	6.163 \pm 0.276	5.514 \pm 0.19	2.198 \pm 0.272	0.935 \pm 0.117
Interferon regulatory factor 7	Irf7	XM_215121	5.39 \pm 0.67	5.51 \pm 0.39	2.06 \pm 0.87	0.32 \pm 0.08
Myxovirus (influenza virus) resistance 2	Mx2	NM_017028	4.08 \pm 0.13	3.83 \pm 0.06	1.14 \pm 0.41	-0.01 \pm 0.19
Interferon gamma inducible protein	Ifi47	NM_172019	2.66 \pm 0.05	2.32 \pm 0.01	0.31 \pm 0.12	-0.06 \pm 0.12
FLN29 gene product	Fln29	AF329825	2.66 \pm 0.15	2.26 \pm 0.12	1.03 \pm 0.23	0.61 \pm 0.05
Similar to interferon inducible protein	Similar	XM_220360	1.84 \pm 0.23	1.74 \pm 0.06	0.61 \pm 0.15	0.45 \pm 0.05
Interferon-related developmental regulator 1	Ifrd1	NM_019242	1.20 \pm 0.18	0.94 \pm 0.10	0.19 \pm 0.14	-0.26 \pm 0.12
Chemokine and cytokine function						
Lectin, galactoside-binding, soluble, 3 binding protein	Lgals3bp	AF065438	4.50 \pm 0.21	4.52 \pm 0.19	2.66 \pm 0.48	1.28 \pm 0.09
Tissue inhibitor of metalloproteinase 1	Timp1	NM_053819	2.75 \pm 0.12	2.66 \pm 0.22	0.78 \pm 0.39	-0.09 \pm 0.25
Chemokine (C-X-C motif) ligand 9	Cxcl9	NM_145672	2.54 \pm 0.52	2.88 \pm 0.13	0.78 \pm 0.18	0.35 \pm 0.15
Lectin, galactose binding, soluble 9	Lgals9	NM_012977	2.01 \pm 0.24	1.85 \pm 0.06	0.07 \pm 0.18	-0.65 \pm 0.20
Colony stimulating factor 1 (macrophage)	Csf1	NM_023981	1.94 \pm 0.07	1.81 \pm 0.24	0.84 \pm 0.13	0.59 \pm 0.16
Granulin	Grn	NM_017113	1.84 \pm 0.08	1.67 \pm 0.07	0.57 \pm 0.14	0.43 \pm 0.13
Chemokine (C-X-C motif) ligand 11	Cxcl11	XM_223236	1.70 \pm 0.37	1.60 \pm 0.14	1.32 \pm 0.09	0.21 \pm 0.07
EGF-containing fibulin-like extracellular matrix protein 1	Efemp1	D89730	0.28 \pm 0.18	-0.05 \pm 0.18	0.98 \pm 0.18	1.15 \pm 0.15
Immune response						
Similar to lymphocyte antigen 6 complex, Ly6-C antigen	Similar	XM_216946	4.83 \pm 0.19	4.58 \pm 0.11	2.96 \pm 0.23	2.25 \pm 0.23
Similar to histocompatibility 2, complement	Similar	XM_215326	3.67 \pm 0.20	3.51 \pm 0.05	1.68 \pm 0.44	0.74 \pm 0.06
RT 1 class Ib locus Aw2	RT1-Aw2	NM_012645	2.93 \pm 0.00	2.60 \pm 0.06	1.29 \pm 0.23	0.74 \pm 0.05
Beta-2 microglobulin	β 2m	NM_012512	2.90 \pm 0.12	2.86 \pm 0.11	1.52 \pm 0.12	0.86 \pm 0.09
MHC class Ia protein (RT1.A1) gene, complex	RT1-A1	AF025309	2.79 \pm 0.07	2.74 \pm 0.10	1.49 \pm 0.19	0.85 \pm 0.06
Lymphocyte antigen 6 complex, locus B	Ly6b	NM_139257	2.70 \pm 0.20	1.97 \pm 0.10	0.80 \pm 0.18	0.44 \pm 0.18
Transporter 2, ATP-binding cassette, sub-family B (MDR/TAP)	Tap2	NM_032056	2.69 \pm 0.29	2.51 \pm 0.20	1.44 \pm 0.06	1.40 \pm 0.22

Please cite this article in press as: Mizukami T, et al., Application of complementary DNA microarray technology to influenza A/Vietnam/1194/2004 (H5N1) vaccine safety evaluation, Vaccine. (2008), doi:10.1016/j.vaccine.2008.02.031

Table 1 (Continued)

Official gene name	Symbol	ID	PDv-D1 mean ± S.D.	WPv-D1 mean ± S.D.	HAv-D1 mean ± S.D.	SA-D1 mean ± S.D.
Complement component 2	C2	NM_172222	2.07 ± 0.10	2.00 ± 0.21	0.93 ± 0.09	0.31 ± 0.09
Proteasome (prosome, macropain) subunit, beta type 9	Psmb9	NM_012708	2.07 ± 0.13	1.73 ± 0.01	0.48 ± 0.05	0.21 ± 0.07
TAP binding protein RT1 class Ib gene, H2-TL-like, grc region (N3)	Tapbp RT1-N3	NM_033098 L23128	1.95 ± 0.13 1.62 ± 0.03	1.63 ± 0.13 1.45 ± 0.20	0.12 ± 0.11 0.14 ± 0.16	-0.10 ± 0.10 -0.14 ± 0.22
Proteasome (prosome, macropain) 28 subunit, alpha	Psmc1	NM_017264	1.20 ± 0.10	0.79 ± 0.01	0.06 ± 0.11	-0.63 ± 0.09
Cathepsin S	Ctss	NM_017320	0.99 ± 0.12	0.59 ± 0.17	0.03 ± 0.08	-0.42 ± 0.06
Complement component 1, s subcomponent	C1s	D88250	0.83 ± 0.07	0.82 ± 0.08	-0.93 ± 0.16	-1.90 ± 0.09
Proteasome (prosome, macropain) 28 subunit, beta	Psmc2	NM_017257	0.26 ± 0.03	0.02 ± 0.15	-0.78 ± 0.23	-1.41 ± 0.22
Elastin	Eln	J04035	0.01 ± 0.21	0.08 ± 0.26	1.95 ± 0.11	1.83 ± 0.25
Fibrinogen, gamma polypeptide	Fgg	NM_012559	-2.70 ± 0.26	-2.78 ± 0.22	-3.68 ± 0.32	-3.80 ± 0.21
Transcription activity Z-DNA binding protein 1	Zbp1	AJ302054	2.73 ± 0.46	2.12 ± 0.19	1.02 ± 0.07	0.32 ± 0.15
CCAAT/enhancer binding protein (C/EBP), delta	Cebpd	NM_013154	2.58 ± 0.41	2.20 ± 0.08	1.38 ± 0.15	0.70 ± 0.22
Similar to H1 histone family, member 2;	Similar	XM_225325	1.67 ± 0.19	1.31 ± 0.06	0.21 ± 0.03	0.08 ± 0.18
Activating transcription factor 5	Atf5	NM_172336	0.95 ± 0.06	0.99 ± 0.06	0.76 ± 0.29	-0.74 ± 0.03
AHNAK nucleoprotein (desmoyokin)	Ahnak	AF454371	0.58 ± 0.21	0.36 ± 0.18	0.85 ± 0.11	1.36 ± 0.17
Nuclear protein 1 histone cluster 1, H2bl	Nupr1 Hist1h2bl	AF014503 NM_022647	-0.74 ± 0.11 -0.95 ± 0.07	-1.09 ± 0.04 -0.93 ± 0.13	-2.78 ± 0.28 -1.77 ± 0.06	-2.83 ± 0.07 -1.98 ± 0.13
Apoptosis Caspase 1 (Casp1), mRNA.	Casp1	NM_012762	0.92 ± 0.13	0.91 ± 0.07	0.12 ± 0.05	-0.34 ± 0.17
Heat shock protein 27 (Hsp27) mRNA, comp	Hsp27	M86389	0.90 ± 0.14	0.84 ± 0.15	0.08 ± 0.05	-0.20 ± 0.14
Mitochondrial cytochrome oxidase subunits, I, II, III genes, 9		J01435	-3.51 ± 0.27	-3.63 ± 0.10	-1.89 ± 0.16	-2.08 ± 0.12
Protein modification Serine (or cysteine) peptidase inhibitor, clade G, member 1	Serping1	NM_199093	2.20 ± 0.12	2.14 ± 0.03	0.66 ± 0.16	0.08 ± 0.13
Cellular signaling DNA-damage inducible transcript 3	Ddit3	NM_024134	2.07 ± 0.20	1.97 ± 0.21	0.38 ± 0.22	0.30 ± 0.24
HRAS like suppressor 3	Hrasl3	NM_017060	0.98 ± 0.18	0.46 ± 0.11	-0.84 ± 0.22	-1.23 ± 0.18

Please cite this article in press as: Mizukami T, et al., Application of complementary DNA microarray technology to influenza A/Vietnam/1194/2004 (H5N1) vaccine safety evaluation, Vaccine (2008), doi:10.1016/j.vaccine.2008.02.031

Table 1 (Continued)

Official gene name	Symbol	ID	PDv-D1 mean \pm S.D.	WPv-D1 mean \pm S.D.	HAv-D1 mean \pm S.D.	SA-D1 mean \pm S.D.
Similar to signal transducer and activate	Similar	XM.222301	0.80 \pm 0.28	0.94 \pm 0.23	-0.15 \pm 0.08	-0.28 \pm 0.12
Retinoic acid receptor, beta	Rarb	AJ002942	-2.73 \pm 0.09	-2.81 \pm 0.21	-1.86 \pm 0.16	-1.61 \pm 0.22
Metabolism						
2',5'-Oligoadenylate synthetase 1, 40/46 kDa	Oas1	Z18877	4.27 \pm 0.41	4.14 \pm 0.30	1.96 \pm 0.60	1.38 \pm 0.43
Similar to 2-5 oligoadenylate synthetase	Similar	XM.222230	1.75 \pm 0.35	1.70 \pm 0.24	0.43 \pm 0.39	0.07 \pm 0.08
6-Phosphofructo-2-kinase/fructose-2,6-biphosphatase 3	Pfkfb3	NM.057135	1.72 \pm 0.36	1.62 \pm 0.16	0.99 \pm 0.16	0.47 \pm 0.19
Carbonic anhydrase 4	Ca4	NM.019174	-0.85 \pm 0.33	-0.84 \pm 0.12	0.66 \pm 0.15	0.66 \pm 0.15
Monoglyceride lipase	Mgll	NM.138502	-0.90 \pm 0.03	-1.16 \pm 0.23	-0.43 \pm 0.05	-0.08 \pm 0.22
GTP cyclohydrolase I	Gchfr	U85512	-1.24 \pm 0.09	-1.65 \pm 0.11	-1.22 \pm 0.21	-0.49 \pm 0.22
feedback regulator						
Cytochrome b mRNA, complete cds; mitocho	cytb	AF295545	-2.55 \pm 0.19	-2.65 \pm 0.11	-1.17 \pm 0.06	-1.30 \pm 0.14
Others						
EST351314 gene index, normalized rat, no	EST	AW920010	2.96 \pm 0.48	2.42 \pm 0.18	2.02 \pm 0.48	1.41 \pm 0.23
Nerve growth factor receptor (TNFR superfamily, member 16)	Ngfr	NM.012610	2.62 \pm 0.30	1.85 \pm 0.31	-0.25 \pm 0.43	-0.59 \pm 0.17
Cdig2 protein	Cdig2	NM.153624	2.62 \pm 0.11	2.08 \pm 0.09	0.70 \pm 0.17	0.46 \pm 0.06
Xanthine dehydrogenase	Xdh	NM.017154	2.02 \pm 0.11	1.95 \pm 0.16	0.77 \pm 0.04	0.47 \pm 0.28
EST108196 PC-12 cells, untreated cDNA cl	EST	AA685798	1.92 \pm 0.11	1.69 \pm 0.07	0.54 \pm 0.07	0.30 \pm 0.10
Similar to torsin family 3, member A; AT	Similar	XM.222769	1.76 \pm 0.08	1.48 \pm 0.35	0.02 \pm 0.38	-0.14 \pm 0.20
Glypican 3	Gpc3	NM.012774	1.61 \pm 0.08	1.46 \pm 0.23	2.62 \pm 0.57	2.71 \pm 0.13
Similar to RIKEN cDNA 2310008M14 [Mus mu	Similar	XM.217259	1.58 \pm 0.02	1.55 \pm 0.14	0.58 \pm 0.20	0.13 \pm 0.04
Similar to peanut-like 2 homolog; peanut	Similar	XM.213413	1.38 \pm 0.15	1.33 \pm 0.07	2.20 \pm 0.18	2.33 \pm 0.09
Solute carrier family 3 (activators of dibasic and neutral amino acid transport), member	Slc3a2	NM.019283	1.21 \pm 0.13	0.75 \pm 0.07	-0.14 \pm 0.28	-0.38 \pm 0.6
UI-R-A1-em-f-05-0-UI.s1 UI-R-A1 cDNA clo	EST	AA925529	1.15 \pm 0.13	0.82 \pm 0.07	-0.06 \pm 0.15	-0.54 \pm 0.14
Superoxide dismutase 2, mitochondrial	Sod2	NM.017051	0.86 \pm 0.09	0.60 \pm 0.11	-0.77 \pm 0.35	-1.04 \pm 0.04

Table 1 (Continued)

Official gene name	Symbol	ID	PDv-D1 mean \pm S.D.	WPv-D1 mean \pm S.D.	HAv-D1 mean \pm S.D.	SA-D1 mean \pm S.D.
Clusterin	Clu	NM_012679	0.78 \pm 0.09	0.74 \pm 0.09	-0.21 \pm 0.16	-0.37 \pm 0.16
DnaJ (Hsp40) homolog, subfamily A, member 1	Dnaja1	NM_022934	0.72 \pm 0.16	0.66 \pm 0.12	-0.26 \pm 0.09	-0.42 \pm 0.10
Similar to growth hormone inducible tran solute carrier family 28	Similar	XM_214285	0.49 \pm 0.08	0.26 \pm 0.17	-0.47 \pm 0.25	-0.80 \pm 0.09
Solute carrier family 28	Slc28a2	NM_031664	0.16 \pm 0.16	0.01 \pm 0.09	-0.71 \pm 0.26	-1.15 \pm 0.19
Sodium channel, voltage-gated, type VII, alpha	Scn7a	Y09164	-0.39 \pm 0.25	-0.48 \pm 0.14	0.09 \pm 0.41	0.54 \pm 0.03
EST224035	EST	AI180292	-2.20 \pm 0.34	-1.64 \pm 0.20	-4.02 \pm 0.30	-2.94 \pm 0.25
Normalized spleen, Bento Soare smooth muscle alpha-actin	Acta2	M22757	-2.77 \pm 0.24	-2.34 \pm 0.09	-1.18 \pm 0.25	-1.17 \pm 0.05
Solute carrier family 3, member 1	Slc3a1	NM_017216	-3.10 \pm 0.66	-3.56 \pm 0.21	-2.92 \pm 0.65	-2.40 \pm 0.23
S100 calcium binding protein G	S100g	NM_012521	-3.93 \pm 0.29	-3.72 \pm 0.22	-2.17 \pm 0.15	-2.10 \pm 0.18

Cyanine 5-labeled lung RNA and Cyanine 3-labeled rat common reference RNA were competitively hybridized to a DNA microarray. Hybridization signals were processed into primary expression ratio ([Cyanine5- intensity obtained from each sample]/[Cyanine5- intensity obtained from each sample]), and normalized (primary expression ratio). The primary expression ratios were converted into log₂ values (log₂ Cyanine5-intensity/log₂ Cyanine5-intensity). Log₂ values for each sample were averaged and S.D. values were calculated. SA, Saline; HAv, HA vaccine; WPv, whole particle vaccine, PDv, pandemic vaccine.

325 from a rat common reference RNA with Cyanine-5 and
326 Cyanine-3, respectively. Next, we hybridized labeled RNAs
327 to microarrays representing 11,464 transcripts derived from
328 10,490 independent genes, including most of the RefSeq
329 clones deposited in the NCBI database. Hybridization sig-
330 nals were processed into expression ratios as log₂ values
331 (designated log₂ ratios). To predict the most obvious dif-
332 ferences obtained from cluster analysis of the primary data
333 matrix, we extracted 5346 genes with log₂ ratios over 1
334 or under -1 in at least one sample from the primary data
335 matrix. When we performed a cluster analysis for 5346 tran-
336 scripts, two large clusters were obtained, and whole-virion
337 vaccines (1 day after PDv- and WPv-treated) showed dif-
338 ferent clusters from the others (HAv and SA) (Fig. 2). To
339 evaluate the differences in gene expression between those
340 induced by whole-virion vaccines and those induced by oth-
341 ers (HAv and SA), we extracted 76 genes essential for class
342 separation ($P < 0.005$). When we performed a cluster anal-
343 ysis of these 76 genes, three large clusters were obtained.
344 These 76 genes can distinguish whole-virion vaccines (PDv-
345 and WPv-treated samples (day 1 and day 2)) from the oth-
346 ers (HAv and SA) (Fig. 3). The three clusters formed by
347 these 76 genes include: cluster A, whole virion-treated lung
348 at day 1; cluster B, whole virion-treated lung at day 2;
349 and cluster C, sub-virion and SA-treated rat lung at day
350 1. These 76 genes are listed in Table 1. Among these 76
351 genes, we found that the genes up-regulated by influenza
352 infection included interferon-stimulated genes (ISGs), such
353 as *Mx1* (myxovirus (influenza virus) resistance 1), *Irf47*
354 (interferon gamma inducible protein 47), *Ifrd1* (interferon-
355 related developmental regulator 1), *FLN29* (FLN29 gene

product) and *Cxcl9* (chemokine (C-X-C motif) ligand 9), as
shown in Table 1. In addition, genes up-regulated by the
immune response and antigen presentation, including *Ctss*
(cathepsin S), *Psme1* (proteasome (prosome, macropain) 28
subunit, alpha), *Psme2* (proteasome (prosome, macropain)
28 subunit, beta), *Tap2* (transporter 2, ATP-binding cassette,
sub-family B (MDR/TAP)), *Tapbp* (TAP binding protein) *RT1-
Aw2* (RT1 class Ib, locus Aw2), *RT1-N3* (RT1 class Ib gene,
H2-TL-like, grc region (N3)) and *$\beta 2m$* ($\beta 2$ microglobulin),
were also strongly induced in whole-virion-treated rat lung.

To confirm and validate our DNA microarray analysis, we
selected subset of 18 genes (Table 2), and performed quan-
titative RT-PCR analysis. Data presented in the Fig. 4 are
the average, standard deviation and correlation between
two independent quantitative RT-PCR and DNA microarray
analysis in each sample (SA, HAv, WPv and PDv). As a result
of comparison between two detection methods, Pearson's
correlation coefficient indicates a statistically significant
correlation between DNA microarray and quantitative RT-
PCR analysis among our selected 18 genes. This correlation
demonstrates excellent concordance between two methods.
In addition, significant difference between WPv and SA was
also observed in quantitative RT-PCR analysis ($P < 0.05$ [Stu-
dent *t*-test]), similar to DNA microarray analysis.

These data suggest that vaccine quality in WPv and PDv
were different from HAv. In addition, within WPv and PDv,
there was no significant difference in the vaccine quality
using DNA microarray analysis. Thus, it can be concluded
that cDNA microarray technology is an informative, rapid
and highly sensitive method with which to evaluate the
quality of influenza vaccines. Using DNA microarray system,

Table 2

Number	Gene name	Forward	Reverse
NM_012512	β2m	TTGAGCTACTGAAGAATGGAAAGAAGA	GGTGGGTGTGAATTCAGTGTGA
NM_172222	C2	TTGTGCCTAGGGACTTCCACAT	GGCAAAAAGTCGAGGACACCAT
NM_145672	Cxcl9	TTTGCCCAAGCCCTAACTG	TGGGTCTAGGCAGGTTTGATCTC
AF329825	FLN29	CCGGAGGAAGTGCCTATTGA	GAAGAGCTGCCAGTATTGAGTGAAC
XM_215121	Irf7	TGCAGCGTGAGGGGTGTGTC	TCATCGTAGAGACTATTGGTGTAGACA
AF065438	Lgals3bp	TCTACCTCACCACTCCACTGACA	CAGGCTGTGGAGGTTCCCT
NM_172019	Ifi47	CCTAGCCAACCAGGAAATGAAT	GGGAGTTTGGTGGAAAGGACAA
NM_019242	Ifrd1	GCAGTACCCTTGACAGACAAATGAAT	AAGTGTTCAGCATCGAGCATC
L23128	RT1-N3	AGTGGCTTCTGTCTGGCATT	AATGAGGTGTGTGAGAGGATGGAG
NM_017028	Mx2	AAGGAACATAGTGACACCAGTGAGAAG	GGACAGGGCCAGCTTAACCA
NM_012708	Psmb9	CTCTGGCCATGAACCGAGAT	CAGCTCGTCTCCAGGATGA
NM_017264	Psme1	ATCTATTGAGCCCCCTCTCTCGTT	GGGTGCAGTCTAGAGTTCCTAGTCA
AF025309	RT1-A1	CACTGCCTGTGTTCCCTTCCA	CAAGGAGTGACAGGATGCAGATGT
NM_012645	RT1 -Aw2	TGCCTGAGCCCCCTTCCC	CCACAGCTCCAAGAACAACAGAA
XM_223236	Cxch 1	CTGAAGGCTCATAAAGGACAAAGGT	CACATGTTCTGGCGCCTTAA
NM_033098	Tapbp	GACCGTCCCAAGACGAAAAG	TGGAGTCGTTGGACCAGAGAT
NM_053819	Timp1	CCTGTTCCAGCCATCCCTTGC	GCCCCCTCAGGCCATGA
AJ302054	Zbp1	TTAGTAGTAGCCCCCAGAGTCAA	ACCTACGGTGGATGGTCATCTT
NM_031144	P-actin	ACCGTGAAGAAGATGACCCAGATC	GACCAGAGGCATACAGGGACAAAC

387 consistent with the results of the ATT and LTT, there was
388 no difference in global gene expression in the lung between
389 PDv and WPv.

390 Discussion

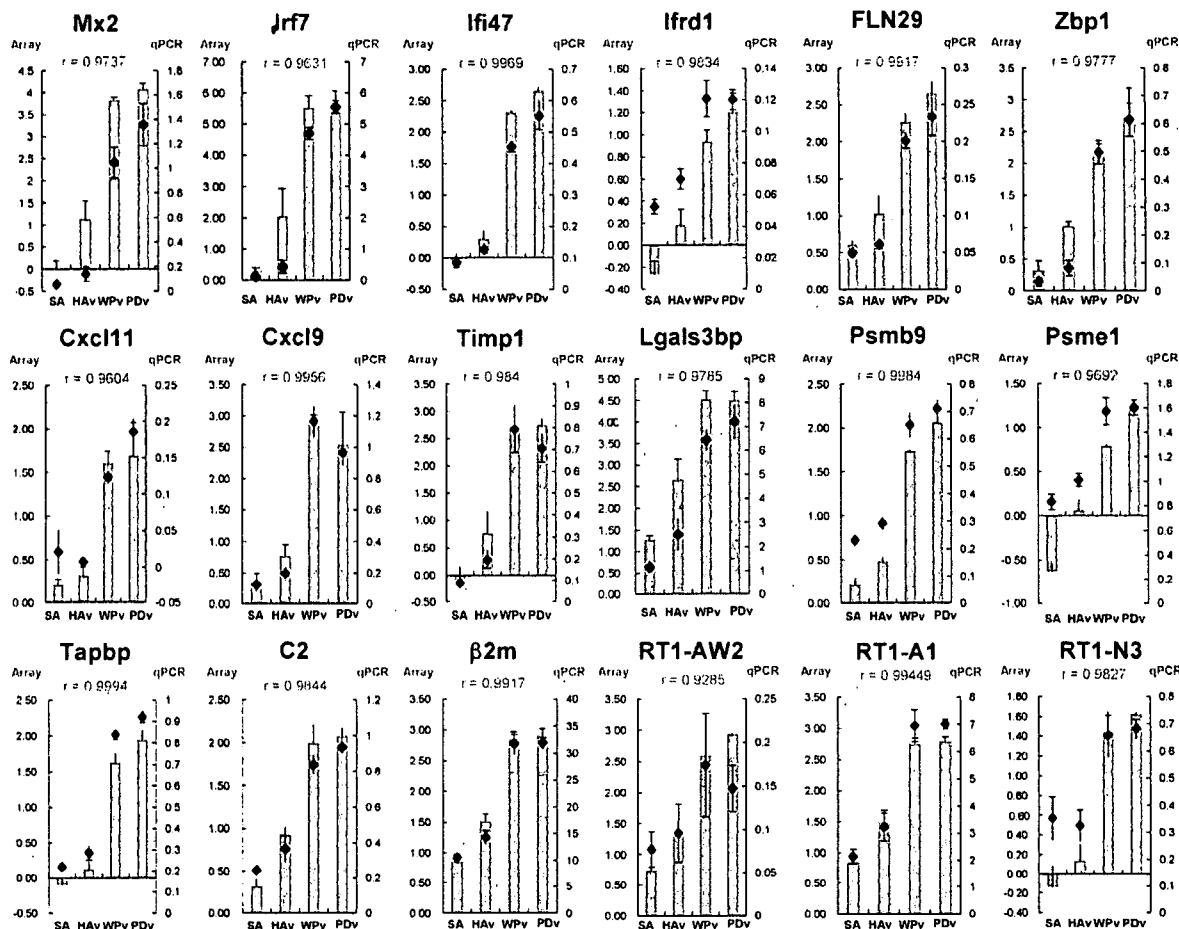
391 Recently, quality assurance of the vaccines was rigorously
392 controlled according to the good manufacturing practices
393 (GMP), process validation, inspection and tests of the
394 national regulator authority (NRA) in Japan and similar bod-
395 ies in other countries. Current quality control and safety
396 tests, such as the abnormal toxicity test and the leukopenic
397 toxicity test, are useful to evaluate influenza vaccine safety
398 for 50 years. ATT (also known as the general safety test or
399 Q6 inocuity test) is a test for extraneous toxic contaminants
400 in other countries. However, in Japan, the ATT is an established
401 test that can evaluate vaccine quality based on changes in
402 body weight over a period of 7 days after inoculation of
403 final container vaccine compared to the trend data from
404 past quality control test, statistically. These trend data was
405 constructed at least 100 lot of each vaccine, which have
406 already passed by the ATT and for which safety has been
407 determined after post marketing surveillance. Whereas the
408 ATT is a useful and long-performed test, the mechanism of
409 the ATT was not well defined until recently [17]. In addition,
410 inherent toxicity of vaccines and the intra-peritoneal injec-
411 tion root have been raised. For this reason, the relevance
412 of the ATT has been questioned by some regulatory authori-
413 ties. Currently, the FDA is discussing whether to abolish
414 the requirement for the ATT, and the EMEA (European Agency for
415 the Evaluation of Medicinal Products) has already decided to
416 abolish the ATT for testing vaccines for human use.

417 In this study, we developed a new quality control method
418 for influenza vaccine using DNA microarrays. We successfully
419 translated the vaccine quality, immunogenicity and reacto-
420 genicity of influenza vaccine into gene expression profile

421 data. According to the ATT, decrease in the body weight
422 was only observed in whole virion-treated rats, and these
423 tests did not distinguish PDv from WPv. Giving the same
424 results as the ATT, the LTT showed that whole virion is dif-
425 ferent from sub-virion influenza vaccine, and there is no
426 difference in vaccine quality between PDv and WPv. In the
427 DNA microarray system, consistent with the results of the
428 ATT and LTT, whole virion-treated rat lung was located in a
429 different cluster from sub-virion- and SA-treated rat lung.
430 Using gene expression profiles, we could not distinguish PDv
431 from WPv. These data suggest that the DNA microarray sys-
432 tem is not only equivalent to the ATT and LTT, but is also
433 more informative. More interestingly, intra-peritoneal injec-
434 tion of influenza vaccine induced gene expression related to
435 the immune response in a manner to be described below.
436 These data predict that ATT and LTT are useful to evaluate
437 the immunogenicity and reactogenicity, and intra-peritoneal
438 injection can induce normal immunity. Moreover, using the
439 DNA microarray system, the effect of vaccine treatment
440 could be determined and substituted by gene expression
441 profile changes.

442 In general, quality of gene expression data obtained
443 from cDNA microarray has varied with platform and pro-
444 cedures used and validation of cDNA microarray should
445 be required for eliminate the effect of dye biases [20].
446 Our cDNA microarray method have been performed and
447 validated by several different researchers, samples and
448 condition [21–24]. In previous report, we performed two
449 independent experiments of cDNA microarray and they are
450 validated with another method of real-time PCR and *in situ*
451 hybridization [17]. Real-time PCR is often referred to as a
452 gold standard for gene expression measurement and valida-
453 tion of DNA microarray [25]. As a result of our validation,
454 we have shown that there is a strong correlation between
455 cDNA microarray and real-time-PCR analysis. These reports
456 suggest that our cDNA microarray method have high repro-
457 ducibility, reliability for the vaccine quality control. In this

Please cite this article in press as: Mizukami T, et al., Application of complementary DNA microarray technology to influenza A/Vietnam/1194/2004 (H5N1) vaccine safety evaluation, Vaccine (2008), doi:10.1016/j.vaccine.2008.02.031



Mizukami et al., Application of Complementary DNA Microarray Technology to Influenza (H5N1) Vaccine Safety Evaluation

Figure 4 Comparison of cDNA microarray and quantitative real-time-PCR analysis. Expression of selected 18 genes from DNA microarray analysis (bar) is compared with real-time quantitative PCR data (dot) within the same pareto graph. Bar represented relative \log_2 ratios (average \pm S.D.) that extracted from the secondary data matrix for each selected genes (left side). Dot represented expression level (average \pm S.D.) of selected genes relative to rat β -actin derived from two independent quantitative RT-PCR analysis (right side). A Pearson correlation coefficient was shown within each pareto graphs. Significant correlation between DNA microarray and quantitative PCR analysis was observed in our selected genes.

458 study, we have designed our experiment in same way of
459 our previous research and also done real-time PCR analysis for 18 genes and yield statistically significant correlation
460 between cDNA microarray and real-time PCR. These data
461 have suggested that our cDNA microarray method for evaluating vaccine quality is reliable and validated.

462
463
464 Based on the changes in the expression profiles of 76
465 genes, we can distinguish whole-virion influenza vaccine (PDv: pandemic influenza vaccine and WPv: whole particle
466 vaccine) from sub-virion vaccine (HAV: HA vaccine) and saline (Fig. 3). Among the 76 genes we extracted, we found
467 that some genes were already reported as the endemic and pandemic influenza virus infection-inducing genes. The
468 most common gene that influenza infection and vaccination induced was *Mx1* (myovirus (influenza virus) resistance
469 1). *Mx1* is an IFN-stimulated gene (ISG) and is induced by interferon (IFN) in many species. Some Mx GTPases have
470
471
472
473
474

475 antiviral activity against a wide range of RNA viruses, including
476 influenza viruses and members of the bunyavirus family
477 [26]. Human influenza (H1N1 A/Texas/36/91) infection in lung [27] and 1918 pandemic influenza virus infection in
478 bronchi [28] both induced *Mx1* (homologue of murine *Mx1*) genes, as shown by cDNA microarray analysis in Macaques.
479 In the human middle ear epithelial cells, infection with influenza A/Alaska (6/77) (H3N2) also induced *Mx1* [29].
480 In our experiment, *Mx1* expression was highly induced in whole-virion influenza vaccine-treated rat lung, but not in
481 sub-virion vaccine-treated rat lung. These data suggest that *Mx1* is one of the most promising biomarkers with which
482 to evaluate influenza vaccine quality, and whole-virion vaccines have the same immunogenicity as influenza infection
483 in the lung.
484
485
486
487
488
489

490 Similar to the influenza infection, other ISGs, *Ifi47*
491 [30], *Ifrd1* *FLN29* [31], and the gamma interferon-induced

482 monokine *Cxcl9* (chemokine (C-X-C motif) ligand), were up
483 regulated in whole-virion influenza vaccine-treated rat lung
484 (Table 1). *Cxcl9* was induced by influenza infection in pri-
485 mary human umbilical vein endothelial cells (HUVECs) [32].
486 *Cxcl9*, which is a ligand of *Cxcr3*, stimulated the directional
487 migration of activated CD8+T cells to the lung, and con-
488 tributed significantly to the accumulation of cytotoxic T
489 lymphocytes (CTL) in the lung [33]. In addition, in the first
500 case of H5N1 influenza infection in January 2003, patients
501 with H5N1 disease had unusually high serum concentra-
502 tions of *Cxcl9* and *IP-10* [34]. These data strongly suggest
503 that whole-virion influenza vaccine induces proinflammatory
504 cytokines like influenza A (H5N1) infection, and that *Cxcl9*
505 is a common molecule related to influenza pathology and
506 toxicity.

507 Among our extracted 76 genes, antigen modification
508 and presentation-related genes, including *Ctss* (cathepsin
509 S), *Psme1* (proteasome (prosome, macropain) 28 subunit,
510 alpha), *Psme2* (proteasome (prosome, macropain) 28 sub-
511 unit, beta), *Tap2* (transporter 2, ATP-binding cassette,
512 sub-family B (MDR/TAP)), *Tapbp* (TAP (transporter associ-
513 ated with antigen processing)-binding protein), RT1-Aw2
514 (RT1 class Ib, locus Aw2), RT1-N3 (also known as MHC
515 class I) and $\beta 2m$ (beta2-microglobulin), were up-regulated
516 in PDv- and WPv-treated rat lung. *Tapbp* has an affinity to
517 bind *Tap2*, which is a member of the family of ABC trans-
518 porters and transports peptides from the cytosol into the
519 endoplasmic reticulum for binding to MHC class I and $\beta 2m$
520 complex molecules for subsequent viral antigen presenta-
521 tion [35]. RT1-Aw2 and RT1-N3 form a MHC complex and
522 $\beta 2m$ enhances the MHC stability and antigenicity of subop-
523 timal CTL epitopes. These four genes have a major role of
524 antigen presentation to CD8-T cells [36]. These data suggest
525 that whole-virion vaccine more strongly induced CTL than
526 sub-virion vaccine. These evidences support that whole-
527 virion influenza vaccines have high immunogenicity than
528 HA vaccine, and our method can potentially evaluate the
529 effectiveness and efficacy of the vaccine by monitoring the
530 expression of these genes. Further analyses are required
531 whether these genes expression correlated to the antibody
532 response and efficacy of influenza vaccine.

533 Among our screened genes, *Timp1* is induced by
534 whole-virion influenza vaccine. *Timp1* (tissue inhibitor of
535 metalloproteinase 1) is a member of the physiological
536 inhibitors of matrix metalloproteinases (MMPs) and is pro-
537 duced in the respiratory tract on the development of airway
538 inflammation and remodeling in the lung [37]. Recently,
539 it was proposed that an imbalance between serum MMP-9
540 and TIMP-1 damages the blood–brain barrier and promotes
541 febrile seizures or encephalopathy in cases of influenza virus
542 infection [38]. These data suggest that *Timp1* up-regulation
543 could be a possible phenotypic marker of toxicity related
544 to encephalopathy. Acute disseminated encephalomyeli-
545 titis (ADEM) and Guillain-Barre Syndrome (GBS) are both
546 observed in 10–20 cases per 1 million adults and are
547 most important issue in influenza vaccine safety [39]. In
548 the United States, it was reported that highest number
549 of GBS cases occurred in patients receiving an influenza
550 vaccine followed by hepatitis vaccine [40]. Our data help
551 us to understand the mechanism of adverse event in
552 the vaccine injection. Further analysis will be required
553 to determine whether up-regulation of these genes was

observed in a particular lot of influenza vaccine, resulting in
encephalopathy.

The most concerning matter is whether safety of alu-
minum adjuvanted pandemic influenza vaccine can be
evaluated or not in this system. Using current quality con-
trol tests, such as the ATT, LTT and even more histological
analysis, there was no significant difference in vaccine qual-
ity between PDv- and WPv-treated rats at any time point
(Fig. 1A and C). In the DNA microarray system, there was no
difference between PDv- and WPv-treated rats. These data
strongly suggest that the vaccine quality of whole-virion vac-
cine with or without aluminum hydroxide were unchanged
in the lung. These data might be helpful to understand the
safety of aluminum hydroxide. More interestingly, it has
been proposed that strain is a key factor in the influenza
vaccine. Comparing H5N1 and H1N1, no difference in vac-
cine quality was observed using DNA microarray analysis.
These data strongly suggest that strain differences do not
affect vaccine basal quality and that the type of vaccine,
whether whole virion or sub-virion, is a main issue to induce
high immunity if the influenza type for vaccine production
matched to endemic or pandemic influenza infection.

Thus, it may be concluded that cDNA microarray technol-
ogy is an informative, rapid and highly sensitive method with
which to evaluate endemic and pandemic influenza vaccine
quality. These findings suggest that our new method have
a potential to shorten the time for the safety tests and can
reduce the number of animals used. In addition, our test may
contribute to the development of urgently required vaccine.
Further analyses are required to confirm these gene expres-
sion changes correlate to the vaccine quality. At any rate, in
terms of sensitivity and the amount of information available
from one animal test, this method may be even better than
current safety tests.

We previously reported several pertussis vaccine toxicity-
related genes and proposed DNA microarray analysis as a
new model for quality control tests [17]. In this study,
we again proposed that DNA microarray analysis have a
potential for the quality control of pandemic and endemic
influenza vaccines.

Acknowledgements

We are grateful to Dr. Masato Tashiro, National Institute of
Infectious Diseases, Japan for our research coordination and
constructive discussion. *Funding*: This work was supported
by Grants-in-Aid from Ministry of Health, Labour and Wel-
fare, Japan.

References

- [1] Lamb RA, Krug RM. Orthomyxoviridae: the viruses and their replication. In: Knipe DM, Howley PM, editors. Fields virology. New York: Lippincott-Raven Press; 2000. p. 1487–531.
- [2] WHO website. http://www.who.int/csr/disease/avian_influenza/country/cases_table_2007_06_29/en/index.html.
- [3] Ungchusak K, Auewarakul P, Dowell SF, Kitphati R, Auwanit W, Puthavathana P, et al. Probable person-to-person transmission of avian influenza A (H5N1). *N Engl J Med* 2005;352(4):333–40.
- [4] Stephenson I, Gust I, Pervikov Y, Kienny MP. Development of vaccines against influenza H5. *Lancet Infect Dis* 2006;6(8):458–60.

Please cite this article in press as: Mizukami T, et al., Application of complementary DNA microarray technology to influenza A/Vietnam/1194/2004 (H5N1) vaccine safety evaluation, *Vaccine* (2008), doi:10.1016/j.vaccine.2008.02.031

- 611 [5] Treanor JJ, Campbell JD, Zangwill KM, Rowe T, Wolff M. Safety and immunogenicity of an inactivated subvirion influenza A (H5N1) vaccine. *N Engl J Med* 2006;354(13):1343–51. 677
- 612 [6] Bresson JL, Perronne C, Launay O, Gerdil C, Saville M, Wood J, et al. Safety and immunogenicity of an inactivated split-virion influenza A/Vietnam/1194/2004 (H5N1) vaccine: phase I randomised trial. *Lancet* 2006;367(9523):1657–64. 678
- 613 [7] Treanor JJ, Wilkinson BE, Maseoud F, Hu-Primmer J, Battaglia R, O'Brien D, et al. Safety and immunogenicity of a recombinant hemagglutinin vaccine for H5 influenza in humans. *Vaccine* 2001;19(13–14):1732–7. 679
- 614 [8] Wright PF, Dolin R, La Montagne JR. From the National Institute of Allergy and Infectious Diseases of the National Institutes of Health, the Center for Disease Control, and the Bureau of Biologics of the Food and Drug Administration. Summary of clinical trials of influenza vaccines—II. *J Infect Dis* 1976;134(6):633–8. 680
- 615 [9] Cate TR, Couch RB, Kasel JA, Six HR. Clinical trials of monovalent influenza A/New Jersey/76 virus vaccines in adults: reactogenicity, antibody response, and antibody persistence. *J Infect Dis* 1977;136(Suppl.):450–5. 681
- 616 [10] Lin J, Zhang J, Dong X, Fang H, Chen J, Su N, et al. Safety and immunogenicity of an inactivated adjuvanted whole-virion influenza A (H5N1) vaccine: a phase I randomised controlled trial. *Lancet* 2006;368(9540):965–6. 682
- 617 [11] Subbarao K, Luke C. H5N1 viruses and vaccines. *PLoS Pathog* 2007;3(3):e40. 683
- 618 [12] Minimal Requirements for Biological Products, National Institute of Infectious Diseases Japan; 2006. See website <http://www.nih.go.jp/niid/MRBP/index-e.html>. 684
- 619 [13] Kurokawa M, Ishida S, Asakawa S, Iwasa S, Goto N, Kuratsuka K. Toxicities of influenza vaccine: peripheral leukocytocresponce to live and inactivated influenza viruses in mice. *Jpn J Med Sci Biol* 1975;28:37–52. 685
- 620 [14] Chino F. The views and policy of the Japanese control authorities on the three Rs. *Dev Biol Stand* 1996;86:53–62. 686
- 621 [15] Authier FJ, Gherardi RK. Safety and immunogenicity of H5N1 vaccine. *Lancet* 2006;367(9523):1657–64. 687
- 622 [16] Exley C. Aluminium-containing DTP vaccines. *Lancet Infect Dis* 2004;4:324 (Discussion 325). 688
- 623 [17] Hamaguchi I, Imai J, Momose H, Kawamura M, Mizukami T, Kato H, et al. Two vaccine toxicity-related genes *Agp* and *Hpx* could prove useful for pertussis vaccine safety control. *Vaccine* 2007;25(17):3355–64. 689
- 624 [18] Kobayashi S, Ito E, Honma R, Nojima Y, Shibuya M, Watanabe S, et al. Dynamic regulation of gene expression by the Flt-1 kinase and Matrigel in endothelial tubulogenesis. *Genomics* 2004;84(1):185–92. 690
- 625 [19] Ito E, Honma R, Imai J, Azuma S, Kanno T, Mori S, et al. A tetraspanin-family protein, T-cell acute lymphoblastic leukemia-associated antigen 1, is induced by the Ewing's sarcoma-Wilms' tumor 1 fusion protein of desmoplastic small round-cell tumor. *Am J Pathol* 2003;163(6):2165–72. 691
- 626 [20] Churchill GA. Fundamentals of experimental design for cDNA microarrays. *Nat Genet* 2002;32:490–5. 692
- 627 [21] Ito E, Honma R, Yanagisawa Y, Imai J, Azuma S, Oyama T, et al. Novel clusters of highly expressed genes accompany genomic amplification in breast cancers. *FEBS Lett* 2007;581:3909–14. 693
- 628 [22] Miura A, Honma R, Togashi T, Yanagisawa Y, Ito E, Imai J, et al. Differential responses of normal human coronary artery endothelial cells against multiple cytokines comparatively assessed by gene expression profiles. *FEBS Lett* 2006;580(30):6871–9. 694
- 629 [23] Fujita N, Miyamoto T, Imai J, Hosogane N, Suzuki T, Yagi M, et al. CD24 is expressed specifically in the nucleus pulposus of intervertebral discs. *Biochem Biophys Res Commun* 2005;338(4):1890–6. 695
- 630 [24] Sakamoto A, Imai J, Nishikawa A, Honma R, Ito E, Yanagisawa Y, et al. Influence of inhalation anesthesia assessed by comprehensive gene expression profiling. *Gene* 2005;356:39–48. 696
- 631 [25] Shi L, Tong W, Fang H, Scherf U, Han J, Puri RK, et al. Cross-platform comparability of microarray technology: intra-platform consistency and appropriate data analysis procedures are essential. *BMC Bioinform* 2005;6(Suppl. 2):S12. 697
- 632 [26] Haller O, Staeheli P, Kochs G. Interferon-induced Mx proteins in antiviral host defense. *Biochimie* 2007;89(6–7):812–8. 698
- 633 [27] Baskin CR, Garcia-Sastre A, Tumpey TM, Bielefeldt-Ohmann H, Carter VS, Nystal-Villan E, et al. Integration of clinical data, pathology, and cDNA microarrays in influenza virus-infected pigtailed macaques (*Macaca nemestrina*). *J Virol* 2004;78(19):10420–32. 699
- 634 [28] Kobasa D, Jones SM, Shinya K, Kash JC, Copps J, Ebihara H, et al. Aberrant innate immune response in lethal infection of macaques with the 1918 influenza virus. *Nature* 2007;445(7125):319–23. 700
- 635 [29] Tong HH, Long JP, Li D, DeMaria TF. Alteration of gene expression in human middle ear epithelial cells induced by influenza A virus and its implication for the pathogenesis of otitis media. *Microb Pathog* 2004;37(4):193–204. 701
- 636 [30] Ishiguro N, Takada A, Yoshioka M, Ma X, Kikuta H, Kida H, et al. Induction of interferon-inducible protein-10 and monokine induced by interferon-gamma from human endothelial cells infected with influenza A virus. *Arch Virol* 2004;149(1):17–34. 702
- 637 [31] Mashima R, Saeki K, Aki D, Minoda Y, Takaki H, Sanada T, et al. FLN29, a novel interferon- and LPS-inducible gene acting as a negative regulator of toll-like receptor signaling. *J Biol Chem* 2005;280(50):41289–97. 703
- 638 [32] Collazo CM, Yap GS, Sempowski GD, Lusby KC, Tessarollo L, Woude GF, et al. Inactivation of LRG-47 and IRG-47 reveals a family of interferon gamma-inducible genes with essential, pathogen-specific roles in resistance to infection. *J Exp Med* 2001;194(2):181–8. 704
- 639 [33] Agostini C, Facco M, Siviero M, Carollo D, Galvan S, Cattelan AM, et al. CXC chemokines IP-10 and mig expression and direct migration of pulmonary CD8+/CXCR3+ T cells in the lungs of patients with HIV infection and T-cell alveolitis. *Am J Respir Crit Care Med* 2000;162:1466–73. 705
- 640 [34] Peiris JS, Yu WC, Leung CW, Cheung CY, Ng WF, Nicholls JM, et al. Re-emergence of fatal human influenza A subtype H5N1 disease. *Lancet* 2004;363(9409):617–9. 706
- 641 [35] Tewari MK, Sinnathamby G, Rajagopal D, Eisenlohr LC. A cytosolic pathway for MHC class II-restricted antigen processing that is proteasome and TAP dependent. *Nat Immunol* 2005;6(3):287–94. 707
- 642 [36] Uger RA, Chan SM, Barber BH. Covalent linkage to beta2-microglobulin enhances the MHC stability and antigenicity of suboptimal CTL epitopes. *J Immunol* 1999;162(10):6024–8. 708
- 643 [37] Gueders MM, Foidart JM, Noel A, Cataldo DD. Matrix metalloproteinases (MMPs) and tissue inhibitors of MMPs in the respiratory tract: potential implications in asthma and other lung diseases. *Eur J Pharmacol* 2006;533:133–44. 709
- 644 [38] Ichiyama T, Morishima T, Kajimoto M, Matsushige T, Matsubara T, Furukawa S. Matrix metalloproteinase-9 and tissue inhibitors of metalloproteinases 1 in influenza-associated encephalopathy. *Pediatr Infect Dis J* 2007;26(6):542–4. 710
- 645 [39] Ropper AH, Victor M. Influenza vaccination and the Guillain-Barre syndrome. *N Engl J Med* 1998;339(25):1845–6. 711
- 646 [40] Souayah N, Nasar A, Suri MF, Qureshi AI. Guillain-Barre syndrome after vaccination in United States a report from the CDC/FDA Vaccine Adverse Event Reporting System. *Vaccine* 2007;25(29):5253–5. 712